

N° 37264

Le 26 janvier 2017

January 26, 2017

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Abella, Moldaver, Karakatsanis,  
Wagner, Gascon, Côté, Brown et Rowe

Coram: McLachlin C.J. and Abella,  
Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon,  
Côté, Brown and Rowe JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Gilles Patenaude

Gilles Patenaude

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Procureure générale du Québec, Directeur  
des poursuites criminelles et pénales et  
Procureur général du Canada

Attorney General of Quebec, Director of  
Criminal and Penal Prosecutions and  
Attorney General of Canada

Intimés

Respondents

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec  
(Montréal), numéro 500-09-026208-165,  
2016 QCCA 1583, daté du  
26 septembre 2016, est rejetée.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Montréal), Number 500-09-026208-165,  
2016 QCCA 1583, dated September 26, 2016  
is dismissed.

- 2 -

N° 37264

J.C.C.  
C.J.C.